



**CONSEIL PONTIFICAL POUR LE DIALOGUE
INTERRELIGIEUX**

MESSAGGIOPER LA FIN DU RAMADAN

'Id al-Fitr 1433 H. / 2012 ap

*Eduquer les jeunes chrétiens et musulmans à la
justice et la paix*

Chers amis musulmans,

1. La célébration de l'Aïd al-Fitr, qui conclut le mois de Ramadan, nous donne la joie de vous présenter les salutations cordiales du Conseil Pontifical pour le Dialogue Interreligieux.

Nous nous réjouissons avec vous pour ce moment très spécial que vous avez autorisé, à travers des pratiques de jeûne et de piété, l'obéissance à Dieu à approfondir, une valeur tout aussi chère à nous.

C'est pourquoi, cette année, il a paru opportun de concentrer notre réflexion commune sur l'éducation des jeunes chrétiens et les musulmans à la justice et la paix, qui sont indissociables de la vérité et la liberté.

2. Comme vous le savez, si la tâche de l'éducation est confiée à la société tout entière, il est tout d'abord, et surtout, le travail des parents et, avec eux, les familles, les écoles et les universités, sans oublier les dirigeants de religieuse, culturelle la communication sociale, économique et dans le monde.

Il est agréable et ferme avec difficulté: pour aider les enfants et les jeunes à découvrir et à développer les ressources que le Créateur leur a confiée et de mettre en place de l'homme gestionnaires de relations. Se référant à la tâche des éducateurs, Sa Sainteté le Pape Benoît XVI a récemment déclaré: "Pour ce sont plus nécessaires que jamais témoins véritables, et non pas de simples distributeurs d'information et de règles ... Le témoin est celui qui vit pour la première voie qui offre "(" Message pour la Journée mondiale de la Paix "2012). Rappelons également que les jeunes sont également responsables de leur propre éducation comme leur propre formation pour la justice et la paix.

3. Justice est déterminée principalement par l'identité de la personne humaine, considérée dans son ensemble, il ne peut pas être réduit à la dimension de la commutative et distributive. N'oubliez pas que le bien commun ne peut être atteint sans la solidarité et l'amour fraternel! Pour les croyants, la vraie justice vécu dans l'amitié avec Dieu s'approfondit la relation avec soi-même, avec les autres et avec toute la création. En outre, ils professent que la justice a son origine dans le

fait que tous les hommes sont créés par Dieu et sont appelés à former une seule et même famille. Une telle vision des choses, dans le plein respect de la raison et ouverte à la transcendance, conteste également tous les hommes et les femmes de bonne volonté, vous permettant de combiner harmonieusement les droits et les devoirs.

4. Dans le monde troublé dans lequel nous vivons, il devient de plus en plus urgent d'éduquer les jeunes à la paix. Pour s'y engager correctement, vous devez comprendre la vraie nature de la paix qui ne se limite pas à l'absence de guerre, ni l'équilibre des forces opposées, mais avec le don de Dieu et le travail humain sans relâche à bâtir. Il est le fruit de la justice et l'effet de la charité. Il est important pour les croyants à être plus actifs dans les communautés, dont les membres sont les suivants: pratiquer la compassion, la solidarité, de coopération et de fraternité, ils peuvent contribuer efficacement à relever les grands défis du présent: une croissance harmonieuse, au développement intégré la prévention et la résolution des conflits, pour n'en nommer que quelques-uns.

5. Enfin, nous souhaitons encourager les jeunes musulmans et les chrétiens qui veulent lire ce message, à cultiver la vérité et la liberté, pour être un authentique héraut de la justice et la paix et des bâtisseurs d'une culture qui respecte les droits et la dignité de chaque citoyen. Nous vous invitons à avoir de la patience et la persévérance nécessaires pour atteindre ces idéaux, sans jamais recourir à des compromis ambigus, des raccourcis ou des moyens trompeurs pas très respectueux de la personne humaine. Seuls les hommes et les femmes croient sincèrement à ces exigences va construire la société dans laquelle la justice et la paix deviendra réalité.

Que Dieu répande leur coeur d'espérance et de sérénité, les familles et les communautés de ceux qui hébergent le désir d'être «des instruments de paix»!

Joyeux anniversaire à tous!

Du Vatican, le 3 Août, 2012

Jean-Louis Cardinal Tauran

Président

Archevêque Pier Luigi Celata

Secrétaire